

**BG**

**BG**

**BG**



КОМИСИЯ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ

Брюксел, 25.11.2008  
SEC(2008) 2903 окончателен

**ДОКЛАД ОТ КОМИСИЯТА  
ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА**

относно разходите на ЕФГЗ

**Система за ранно предупреждение**

**№ 8/2008**

## СЪДЪРЖАНИЕ

1.	ВЪВЕДЕНИЕ .....	3
2.	КОМЕНТАРИ ОТНОСНО ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА БЮДЖЕТА НА ЕФГЗ ЗА 2008 Г. ....	3
3.	УСВОЯВАНЕ НА ЦЕЛЕВИТЕ ПРИХОДИ, ПРЕХВЪРЛЕНИ КЪМ ЕГФЗ .....	5
4.	ПРИХОДИ ОТ ВРЕМЕННИТЕ СУМИ ЗА ПРЕСТРУКТУРИРАНЕ (СЕКТОР НА ЗАХАРНАТА ПРОМИШЛЕНОСТ) .....	5
5.	УСВОЯВАНЕ НА ФОНДА ЗА ПРЕСТРУКТУРИРАНЕ НА ЗАХАРНАТА ПРОМИШЛЕНОСТ ....	6
6.	ЗАКЛЮЧЕНИЕ .....	6

ПРИЛОЖЕНИЕ    Предварителни данни за усвояването на бюджетни кредити на ЕФГЗ  
към 30.6.2008 г.

## 1. ВЪВЕДЕНИЕ

В приложената таблица е представена реалната степен на изпълнение на бюджета за периода от 16 октомври 2007 г. до 30 юни 2008 г., спрямо определения посредством показателя профил на разходите, установен въз основа на разпоредбите на член 20 от Регламент (ЕО) № 1290/2005<sup>1</sup> на Съвета.

## 2. КОМЕНТАРИ ОТНОСНО ИЗПЪЛНЕНИЕТО НА БЮДЖЕТА НА ЕФГЗ ЗА 2008 Г.

По-долу е представен кратък коментар относно причините за най-съществените различия между реалната и очакваната степен на изпълнение на бюджет 2008 за някои сектори.

### 2.1. Парични фактори

В съответствие с член 21 от Регламент (ЕО) № 1290/2005 бюджетът, приет от бюджетния орган, бе съставен на базата на средния паритетен курс за юли—септември 2007 г. от 1 EUR = 1,37 USD. Следва да се отбележи, че за периода от 1 август 2007 г. до 30 юни 2008 г. средният паритетен курс е равен на приблизително 1 EUR = 1,48 USD, т.е. 8,0 % над курса, използван при съставянето на бюджет 2008.

При извършените през гореспоменатия период разходи се вземат предвид колебанията в паритетния курс евро/щатски долар. Следва да се отбележи, че определянето на възстановявания при износ на селскостопански продукти, по-специално на захар, е повлияно от тенденцията в този паритетен курс.

### 2.2. Пазарни фактори

#### 2.2.1. Зърнени култури (– 48,4 млн. EUR)

Това неусвояване на бюджетни кредити в сравнение с нивото на показателя се дължи на високото равнище на вътрешните цени, на които са продавани зърнени култури при интервенции, за разлика от по-ниските ценови нива, заложи при съставянето на бюджета за 2008 г.

#### 2.2.2. Възстановявания за продукти, невлизащи в приложение I (– 26,7 млн. EUR)

Това неусвояване на бюджетни кредити в сравнение с нивото на показателя се дължи основно на общото намаляване на нивата на одобрените възстановявания при износ за разлика от нивата на възстановяване, заложи при съставянето на бюджета за 2008 г. В този сектор се очакват икономии до края на бюджетната година.

#### 2.2.3. Хранителни програми (– 115,3 млн. EUR)

Това неусвояване на бюджетни кредити в сравнение с нивото на показателя се дължи отчасти на факта, че някои държави-членки няма да реализират определения им в плана за 2008 г. дял от бюджетните кредити поради административни трудности. В този сектор се очакват икономии до края на бюджетната година.

#### 2.2.4. Захар (– 107,0 млн. EUR)

Това неусвояване на бюджетни кредити в сравнение с нивото на показателя се дължи както на намалените количества изнесена захар, така и на общото намаление на нивата на одобрените възстановявания при износ за разлика от количествата и нивата

---

<sup>1</sup> ОВ L 209, 11.8.2005 г., стр. 1.

на възстановяване, заложен при съставянето на бюджета за 2008 г. В този сектор се очакват икономии до края на бюджетната година.

#### **2.2.5. Плодове и зеленчуци (+ 174,7 млн. EUR)**

Това надхвърляне спрямо нивото на показателя към 30 юни 2008 г. се дължи главно на извършени от държавите-членки плащания, предназначени за оперативните фондове на организации на производителите.

Следва да се отбележи обаче, че това надхвърляне на бюджетните кредити е от техническо естество. Приходи, оценени на 467,0 млн. EUR, са прехвърлени за финансиране на разходите по оперативните фондове на организациите на производителите в сектора на плодовете и зеленчуците. Тези приходи не са включени в бюджетните кредити, поискани и отпуснати от бюджетния орган за 2008 година за този сектор. Следователно, направените понастоящем разходи са сравнени с показателя, приложен към ниво на бюджетните кредити, чийто размер е по-нисък с приходите, прехвърлени в полза на този сектор. Това е причината за текущото надхвърляне на бюджета в този момент.

Следва да се отбележи, че размерът на приходите, разпределени за сектора на плодовете и зеленчуците, трябва да е достатъчен, за да покрие нивото на разходите, които държавите-членки се очаква да направят в този сектор.

#### **2.2.6. Вино (- 201,7 млн. EUR)**

Това неусвояване на бюджетни кредити в сравнение с нивото на показателя се дължи на:

- направените от държавите-членки по-ниски разходи за дестилацията на вино, както поради по-малкото количество на вторични продукти от винопроизводството, които се подлагат на дестилация, така и поради по-малкото количество дестилирано вино, предназначено за алкохолната промишленост, и
- направените от държавите-членки по-ниски разходи за изплащане на помощи за реструктуриране и повторна конверсия.

В този сектор се очакват икономии до края на бюджетната година.

#### **2.2.7. Свинско месо, яйца и птици (+ 37,2 млн. EUR)**

Това надхвърляне се дължи на плащанията, направени от държавите-членки за възстановявания при износ за прясно и замразено свинско месо. Тази схема беше въведена от Комисията в края на ноември 2007 г. с цел да се противодейства на трудната пазарна ситуация в този сектор, дължаща се най-вече на високите разходи за изхранване на животните и силното поевтиняване на щатския долар. Бюджетът за 2008 г. не предвижда никакви бюджетни кредити за тази схема, от което следва наблюдаваното надхвърляне, което се очаква да продължи до края на бюджетната година.

### **2.3. Преки помощи (+ 861,6 млн. EUR)**

Това надхвърляне, при сравнение на направените разходи с нивото на показателя, се отнася главно за отделени от производството преки помощи и по-специално за схемата за единно плащане.

Следва да се отбележи обаче, че това надхвърляне на бюджетните кредити е от техническо естество. Приходи, оценени на 1 470,0 млн. EUR, са прехвърлени за финансиране на разходи по линия на схемата за единно плащане. Тези приходи не са били включени в бюджетните кредити, поискани и отпуснати от бюджетния орган за

2008 година за тази схема. Следователно, направените понастоящем разходи са сравнени с показателя, приложен към бюджетни кредити, чийто размер е по-нисък с размера на приходите, прехвърлени към тази схема. Това е причината за надхвърлянето на бюджета в този момент.

Следва да се отбележи, че размерът на приходите, прехвърлени за преки помощи, трябва да е достатъчен, за да покрие нивото на разходите, които държавите-членки се очаква да направят в този сектор.

#### **2.4. Одит на земеделските разходи**

##### **2.4.1. Счетоводно уравниване на сметките от предходни години (+ 228,3 млн. EUR)**

Това надхвърляне е в резултат от сравнението на вече направените поправки по отношение на възстановените обратно средства с нивото на показателя към 30 юни 2008 г.

Комисията обаче вече е взела всички решения за счетоводно уравниване на сметки, които се очакват в рамките на тази бюджетна година. Нетният размер на възстановяванията, които се очаква да бъдат изискани в резултат на тези решения, включително приблизителната оценка на корекциите за забавени плащания, която все още се очаква да бъде направена, възлиза към момента на около – 40,0 млн. EUR. Тази сума в сравнение със сумата от – 370,0 млн. EUR, вписана в бюджета за 2008 г. от бюджетния орган, води до недостиг на бюджетни кредити в размер на около – 330,0 млн. EUR. Този недостатъчен размер на получените обратно средства трябва да бъде покрит с прехвърляне на кредити и ще доведе до съответно увеличаване на разходите по линия на ЕФГЗ.

#### **3. УСВОЯВАНЕ НА ЦЕЛЕВИТЕ ПРИХОДИ, ПРЕХВЪРЛЕНИ КЪМ ЕГФЗ**

Таблицата в приложението показва, че събраните към 30 юни 2008 г. целеви приходи възлизат на 1 111,8 млн. EUR. По-специално:

- възстановяванията от уравниването с оглед на съответствието възлизат приблизително на 575,4 млн. EUR, като се очакват допълнителни суми до края на бюджетната година;
- приходите от финансови корекции вследствие на нередности възлизат приблизително на 315,7 млн. EUR, като се очакват допълнителни суми до края на бюджетната година, и
- от налога в сектора на млякото и млечните продукти са събрани приблизително 220,8 млн. EUR при предварителна оценка от 219,0 млн. EUR.

Обратно на първоначално оценяваната сума от 1 138,0 млн. EUR, сумата на целевите приходи, пренесени от 2007 г. в 2008 г., накрая възлиза на 1 159,5 млн. EUR.

#### **4. ПРИХОДИ ОТ ВРЕМЕННИТЕ СУМИ ЗА ПРЕСТРУКТУРИРАНЕ (СЕКТОР НА ЗАХАРНАТА ПРОМИШЛЕННОСТ)**

През ноември 2007 г. държавите-членки платиха втората вноска от временните суми за реструктуриране, дължими за изоставянето на квотите за захар за 2006/07 година, възлизаща приблизително на 858,1 млн. EUR. Освен това държавите-членки платиха и първата вноска от временните суми за реструктуриране, дължими за изоставянето на квотите за захар за 2007/08 година, възлизаща приблизително на 1 734,7 млн. EUR. Следователно, към 30 юни 2008 г. на Комисията са прехвърлени общи целеви

приходи в размер на 2 592,9 млн. EUR под формата на временни суми за реструктуриране.

Обратно на първоначално оценяваната сума от 530,0 млн. EUR, прехвърлените целеви приходи, пренесени от 2007 г. в 2008 г., накрая възлезнаха на 735,8 млн. EUR. Към този момент, след направените плащания на помощи по линия на Фонда за реструктуриране на захарната промишленост (бележка: вж. точка 5 по-долу), салдото на временните суми за реструктуриране възлиза на 1 334,9 EUR. Голяма част от тази сума ще бъде пренесена в 2009 г.

#### **5. УСВОЯВАНЕ НА ФОНДА ЗА РЕСТРУКТУРИРАНЕ НА ЗАХАРНАТА ПРОМИШЛЕНОСТ**

Към края на юни държавите-членки изплатиха приблизително 616,6 млн. EUR за помощи за реструктуриране на захарната промишленост за пазарната 2007/08 година, в това число помощи за диверсификация, както и помощи за рафиниране на захар. Общата сума на изплатените през бюджетната година помощи възлезе на 1 258,0 млн. EUR. Тези помощи са изплатени от горепосочените приходи от временни суми за реструктуриране (бележка: вж. точка 4 по-горе).

#### **6. ЗАКЛЮЧЕНИЕ**

Използваните през периода от 16 октомври 2007 г. до 30 юни 2008 г. бюджетни кредити по линия на ЕФГЗ за възстановяване на държавите-членки на разходи, направени в областта на пазарните мерки и преките помощи, възлизат на 40 083,5 млн. EUR, което означава общо надхвърляне на тези бюджетни кредити с приблизително 745,8 млн. EUR.

Това явно надхвърляне се дължи главно на отделени от производството преки помощи и по-специално на схемата за единно плащане, както и на недостатъчния размер на дължимите възстановявания в резултат на корекции по отношение на счетоводното уравниване на сметките на ЕФГЗ. По отношение на пазарните мерки обаче понастоящем се наблюдава неусвояване на бюджетни кредити в размер на – 299,4 млн. EUR, като се очакват икономии в редица сектори като възстановявания за продукти, невлизаци в приложение I, хранителни програми, захар и вино.

Понастоящем следва да се отбележи, че наличното ниво на прехвърлените към ЕФГЗ целеви приходи ще бъде достатъчно да покрие надхвърлянето на бюджетните кредити. Прехвърлените целеви приходи са състоят от 1 159,5 млн. EUR, пренесени от бюджетна година 2007 в 2008 г., и от 1 111,8 млн. EUR, събрани към 30 юни 2008 г. в сравнение с предвидените в бюджет 2008 новопрехвърлени целеви приходи в размер на 799,0 млн. EUR.

# ПРИЛОЖЕНИЕ

БЮДЖЕТНА ГОДИНА 2008 (\*)

## ПРЕДВАРИТЕЛНИ ДАННИ ЗА УСВОЯВАНЕТО НА БЮДЖЕТНИ КРЕДИТИ ПО ЛИНИЯ НА ЕФГЗ

Положение към 30.6.2008 г.

в млн. EUR

	Първоначални	Усвояване от	Използване на	Профил на усвояването		Разлика между усвояването	
	бюджетни кредити	ноември до юни	на	към (**)		и показателя	
	(*)		средствата	%	млн. EUR	%	млн. EUR
	млн. EUR	млн. EUR	%	D	E=	F=C-D	G=B-E
	A	B	C=		D/A		
			B/A				
<b>Разходи</b>							
05 01 (1) АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ПО ЕФГЗ 05010401 и 05010407	9,0	2,6	29,0 %	45,2 %	4,1	-16,2 %	-1,5
<b>Общо 05 01 Административни разходи ЕФГЗ</b>	<b>9,0</b>	<b>2,6</b>	<b>29,0 %</b>	<b>45,2 %</b>	<b>4,1</b>	<b>-16,2 %</b>	<b>-1,5</b>
05 02 ИНТЕРВЕНЦИИ НА СЕЛСКОСТОПАНСКИТЕ ПАЗАРИ							
05 02 01 Зърнен и култури	-9,0	-44,0	489,2 %	-48,5 %	4,4	537,6 %	-48,4
05 02 02 Ориз	p.m.	0,0	0,0 %				
05 02 03 Възстановявания за продукти, невлизаци в приложение I	150,0	86,0	57,3 %	75,1 %	112,7	-17,8 %	-26,7
05 02 04 Хранителни програми	307,0	132,5	43,2 %	80,7 %	247,8	-37,6 %	-115,3
05 02 05 Захар	576,0	324,9	56,4 %	75,0 %	431,9	-18,6 %	-107,0
05 02 06 Маслиново масло	48,0	39,6	82,5 %	87,6 %	42,1	-5,1 %	-2,5
05 02 07 Влакнодайни растения	21,0	12,6	59,9 %	61,0 %	12,8	-1,1 %	-0,2
05 02 08 Плодове и зеленчуци (прогнозирани кредити в размер на 467 млн. EUR в резултат на приходи)***	728,0	825,0	113,3 %	89,3 %	650,3	24,0 %	174,7
05 02 09 Продукти от лозаро-винарския сектор	1 412,0	960,1	68,0 %	82,3 %	1 161,8	-14,3 %	-201,7
05 02 10 Насърчаване	50,4	38,2	75,8 %	64,2 %	32,3	11,6 %	5,8
05 02 11 Други растителни и продукти/мерки	372,0	262,3	70,5 %	69,8 %	259,8	0,7 %	2,5
05 02 12 Мляко и млечни продукти	167,0	116,6	69,8 %	72,3 %	120,7	-2,5 %	-4,1
05 02 13 Говеждо и телешко месо	61,0	33,2	54,5 %	77,0 %	47,0	-22,5 %	-13,8
05 02 14 Овче и козе месо	p.m.	0,0					
05 02 15 Свинско месо, яйца и птиче месо, пчеларство и други животински продукти	149,0	130,1	87,3 %	62,4 %	92,9	25,0 %	37,2
<b>Общо 05 02 Интервенции на селскостопанските пазари (с изключение на 05 02 16)</b>	<b>4 032,4</b>	<b>2 917,1</b>	<b>72,3 %</b>	<b>79,8 %</b>	<b>3 216,5</b>	<b>-7,4 %</b>	<b>-299,4</b>
05 03 ПРЕКИ ПОМОЩИ							
05 03 01 Отделени от производството преки помощи (прогнозирани кредити в размер на 1470 млн. EUR, в резултат на приходи)**	30 494,0	31 218,9	102,4 %	99,4 %	30 296,4	3,0 %	922,4
05 03 02 Други преки помощи	5 775,0	5 578,8	96,6 %	97,9 %	5 653,4	-1,3 %	-74,6
05 03 03 Допълнителни суми за изплащане на помощи	563,0	145,1	25,8 %	23,3 %	131,3	2,4 %	13,8
<b>Общо 05 03 Преки помощи</b>	<b>36 832,0</b>	<b>36 942,8</b>	<b>100,3 %</b>	<b>98,0 %</b>	<b>36 081,2</b>	<b>2,3 %</b>	<b>861,6</b>
<b>ДРУГИ РАЗХОДИ</b>							
05 04 050401 Развитие на селските райони, финансирано от секция Гарантиране на ФЕОГА за програмния период 2000-2006 г.	p.m.	-11,1					
05 07 05070106 Счетоводно уравняване на сметките за предишни години	-370,0	-33,6	9,1 %	70,8 %	-262,0	-61,7 %	228,3
(3) 05070107 Уравняване съглед на съответствието на сметки от предходни години	p.m.	3,3					
05 08 Други редове (05070102 и 050702)	27,5	5,5	19,8 %	95,2 %	26,2	-75,4 %	-20,7
05 08 ПОЛИТИЧЕСКА СТРАТЕГИЯ И КООРДИНИРАНЕ НА ОБЛАСТТА НА ПОЛИТИКА "ЗЕМЕДЕЛИЕ И РАЗВИТИЕ НА СЕЛСКИТЕ РАЙОНИ"	31,5	16,2	51,5 %	88,5 %	27,8	-37,0 %	-11,6
11 02 (2) ПАЗАРИ НА РИБА И РИБНИ ПРОДУКТИ	32,5	29,9	92,1 %	50,0 %	16,3	42,1 %	13,7
17 01 (1) (2) АДМИНИСТРАТИВНИ РАЗХОДИ ЗА ОБЛАСТ НА ПОЛИТИКАТА "ЗДРАВЕОПАЗВАНЕ И ЗАЩИТА НА ПОТРЕБИТЕЛИТЕ"	2,4	0,7	30,0 %	33,4 %	0,8	-3,3 %	-0,1
17 01 17010401, 17010404 до 17010406							
17 03 (1) (2) ОБЩЕСТВЕНО ЗДРАВЕ	14,3	0,0	0,0 %	0,0 %	0,0	0,0 %	0,0
17 03 17 03 02 Фонд на Общността за тютюн — преки плащания от ЕС							
17 04 (1) (2) БЕЗОПАСНОСТ НА ХРАНИТЕ, ЗДРАВЕ НА ЖИВОТНИТЕ, ХУМАНО ОТНОШЕНИЕ КЪМ ТЯЖ И РАСИТЕЛНА ЗАЩИТА	265,0	210,3	79,3 %	85,6 %	226,9	-6,3 %	-16,6
17 04 170401 до 170405 и 170407							
<b>Общи разходи (с изключение на 05 02 16)</b>	<b>40 876,5</b>	<b>40 083,5</b>	<b>98,1 %</b>	<b>96,2 %</b>	<b>39 337,7</b>	<b>1,8 %</b>	<b>745,8</b>
<b>Приходи</b>							
6 7 0 1 Зануляване на сметките на ЕФГЗ (прогноза: 500 млн. EUR)	p.m.	575,4					
6 7 0 2 Нередности във връзка с ЕФГЗ (прогноза: 80 млн. EUR)	p.m.	315,7					
6 7 0 3 Допълнителен налог от производителите на мляко (прогноза: 219 млн. EUR)	p.m.	220,8					
<b>Общо приходи (с изключение на 6 8)</b>	<b>p.m.</b>	<b>1 111,8</b>					
<b>Фонд за реструктуриране на захарната промишленост</b>							
05 02 16 Фонд за реструктуриране на захарната промишленост (прогнозирани кредити в размер на 1344 млн. EUR)	p.m.	1 258,0					
6 8 0 1 Временни суми за реструктуриране - целеви приходи (прогноза: 2374 млн. EUR)	p.m.	2 592,9					
6 8 0 2 Нередности по отношение на временния фонд за реструктуриране — целеви приходи	p.m.	0,0					
6 8 0 3 Уравняване по отношение на временния фонд за реструктуриране — целеви приходи	p.m.	0,0					
<b>Фонд за реструктуриране на захарната промишленост</b>	<b>p.m.</b>	<b>1 334,9</b>					

(\*) Бюджетна година = 16.10.2007 г. до 15.10.2008 г., като преките разходи са възможни до 31.12.2008 г.

(\*\*) При преките плащания се отнася за поетите задължения

(\*\*\*) Включително използването на приходи, прехвърлени от предишната година

(1) Глава не само за ЕФГЗ

(2) Глава извън дял 05, но включена в ЕФГЗ

(3) Използва се само за случаи, при които бенефициери са държавите-членки